

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

5 MARS 2013

**Proposition de résolution relative au conflit dans l'Est du Congo et à l'implication du Rwanda et de l'Ouganda**

## AMENDEMENTS

### N° 4 DE MMES ARENA ET LIJNEN

**Dans les considérants, à la fin du point H,, supprimer les mots : « et la décision prise récemment de suspendre temporairement une partie de l'aide bilatérale ».**

#### Justification

La Belgique n'a jamais suspendu la coopération bilatérale avec ces pays. Seule une décision concernant un nouveau programme d'aide budgétaire sectoriel (santé) a été reporté, mais pour des raisons essentiellement techniques.

### N° 5 DE MMES ARENA ET LIJNEN

**Compléter les considérants par un point M, rédigé comme suit :**

« *M. considérant l'accord-cadre, signé dimanche 24 février 2013 à Addis-Abeba par onze pays africains sur le retour de la paix en RDC, qui appelle les pays de la région « à ne pas tolérer ni porter assistance ou soutien à aucune forme de groupes armés » en RDC et*

*Voir:*

Documents du Sénat:

5-1931 - 2012/2013:

N° 1: Proposition de résolution de Mme Lijnen et consorts.

N° 2: Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

5 MAART 2013

**Voorstel van resolutie inzake het conflict in Oost-Congo en de betrokkenheid van Rwanda en Oeganda**

## AMENDEMENTEN

### Nr. 4 VAN DE DAMES ARENA EN LIJNEN

**In de considerans, op het einde van punt H, de woorden « , alsook de recente beslissing om een deel van de bilaterale hulp tijdelijk te schorsen » doen vervallen.**

#### Verantwoording

België heeft de bilaterale hulp met die landen nooit opgeschorst. Er is alleen een beslissing bekend betreffende een nieuw programma van sectorale (gezondheidszorg) begrotingshulp, maar dat was om louter technische redenen.

### Nr. 5 VAN DE DAMES ARENA EN LIJNEN

**In de considerans, een punt M toevoegen, luidende :**

« *M. gelet op de kaderovereenkomst over de terugkeer van de vrede in Congo, die op zondag 24 februari 2013 in Addis-Abeba door elf Afrikaanse landen is ondertekend en de landen in de regio oproept om geen enkele gewapende groep in de DRC te gedogen, bij te*

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

5-1931 - 2012/2013:

Nr. 1: Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen c.s.

Nr. 2: Amendementen.

*qui vise le retour de la paix dans l'Est de la RDC, en proie à des groupes armés nationaux et étrangers, ».*

*staan of te steunen, en die de terugkeer van de vrede beoogt in het door binnenlandse en buitenlandse gewapende groepen geteisterde Oost-Congo, ».*

#### Justification

Actualisation du document en fonction de l'évolution des avancées diplomatiques de ces dernières semaines.

#### Verantwoording

Actualisering van de tekst na de diplomatische vooruitgang van de laatste weken.

### N° 6 DE MMES ARENA ET LIJNEN

**Dans le dispositif, remplacer le point 6 par ce qui suit :**

*« 6. en cas de poursuite des soutiens avérés aux groupes armés, dont le M23, d'envisager des sanctions à l'égard du Rwanda et de l'Ouganda, notamment à travers son aide budgétaire, et ce, pour des programmes qui ne bénéficient pas aux populations civiles. ».*

### Nr. 6 VAN DE DAMES ARENA EN LIJNEN

**In het dispositief, punt 6 vervangen als volgt :**

*« 6. indien blijkt dat er verdere steun wordt verleend aan gewapende groepen, waaronder M23, sancties te overwegen tegen Rwanda en Oeganda, inzonderheid via de begrotingshulp en dit voor programma's die de burgerbevolking niet ten goede komen. ».*

#### Justification

Lé réorientation de programmes gouvernementaux (PIC) à l'aide aux réfugiés pose des problèmes techniques. Il s'agit de différentes lignes budgétaires, d'autres logiques. Le transfert d'une logique de programme à l'autre n'est pratiquement pas possible.

#### Verantwoording

De heroriëntering van regeringsprogramma's voor vluchtelingenhulp brengt technische problemen met zich mee. Het betreft verschillende begrotingslijnen, verschillende logica's. Het overdragen van de logica van het ene programma naar het andere is bijna onmogelijk.

Marie ARENA.  
Nele LIJNEN.

### N° 7 DE M. VANLOUWE ET CONSORTS

**Compléter les considérants par un point M rédigé comme suit :**

*« M. se référant à l'accord-cadre pour la paix, la sécurité et la coopération pour la République démocratique du Congo et la région des Grands Lacs, signé à Addis Abeba le 24 février 2013 par onze États africains, qui y soulignent l'importance : (i) que le gouvernement de la RDC s'attelle à la réforme du secteur de la sécurité et de son appareil d'État et au développement de la démocratie et de l'État de droit, (ii) que les pays de la région s'engagent à ne plus s'ingérer dans les affaires de la RDC et (iii) que la communauté internationale renouvelle son engagement, s'attelle à une révision de la MONUSCO et désigne un envoyé spécial des Nations unies, ».*

### Nr. 7 VAN DE HEER VANLOUWE C.S.

**Considerans aanvullen met een punt M, lui-dende :**

*« M. verwijzend naar het kaderakkoord voor vrede, veiligheid en samenwerking in DRC en de ruime regio van de Grote Meren dat op 24 februari 2013 werd ondertekend door elf Afrikaanse staten in Addis Abeba en waarin wordt aangehaald dat : (i) de Congolese regering werk moet maken van de hervorming van de veiligheidssector en haar overheidsapparaat en de ontwikkeling van democratie en de rechtsstaat, (ii) de landen in de regio er zich toe verbinden niet langer te interfereren in Congolese aangelegenheden en (iii) de internationale gemeenschap haar engagement moet vernieuwen, een review doen van de MONUSCO en een VN-speciale gezant moet aanduiden, ».*

Justification	Verantwoording
L'accord-cadre d'Addis Abeba met en avant trois composantes nécessaires à une paix durable dans l'Est du Congo.	Het kaderakkoord van Addis Abeba verwijst naar drie componenten die vervuld moeten worden opdat een duurzame vrede in Oost-Congo mogelijk is.  Karl VANLOUWE. Sabine VERMEULEN. Patrick DE GROOTE. Bart DE NIJN.

**Nº 8 DE M. HELLINGS**

**Insérer dans le dispositif un point 2bis, libellé comme suit :**

« 2bis. d'insister auprès du Rwanda, de l'Ouganda, de la République démocratique du Congo et des autres pays concernés de respecter et de mettre en œuvre les accords du 24 février d'Addis Abeba, en particulier pour ce qui concerne la non-intervention des pays voisins dans les affaires internes à la République démocratique du Congo, le non-soutien aux groupes armés ou l'hébergement temporaire de personnes s'étant rendues coupables de crimes de guerre. De la même manière, il est demandé au gouvernement de la République démocratique du Congo d'accélérer la réforme de sa police et de son armée, ceci afin de consolider rapidement l'autorité de l'État, parallèlement aux actions déjà entamées en matière de décentralisation et de Réforme de l'État; ».

**Nr. 8 VAN DE HEER HELLINGS**

**In het dispositief een punt 2bis invoegen, lui-dende :**

« 2bis. er bij Rwanda, Oeganda, de Democratische Republiek Congo en de andere betrokken landen op aandringen dat ze de akkoorden van Addis Abeba van 24 februari naleven en uitvoeren, in het bijzonder wat betreft de niet-inmenging van de buurlanden in de binnenlandse angelegenheden van de Democratische Republiek Congo, het niet steunen van gewapende groepen of tijdelijk huisvesten van personen die zich aan oorlogsmisdaden schuldig hebben gemaakt. Ook vraagt men de regering van de Democratische Republiek Congo om de hervorming van haar politie en leger te bespoedigen teneinde het overheidsgezag snel te versterken, naast de reeds begonnen acties om de Staat te decentraliseren en te hervormen; ».

Justification	Verantwoording
Il est important que la résolution fasse référence à cet important accord-cadre, y compris dans son dispositif lui-même. Il faut appeler un chat un chat et responsabiliser les pays voisins de la République démocratique du Congo tout en nommant les difficultés du gouvernement congolais à mener les réformes nécessaires à la restructuration de son appareil sécuritaire.	Het is belangrijk dat de resolutie verwijst naar deze belangrijke kaderovereenkomst, ook in het dispositief zelf. Men moet de dingen bij hun naam noemen en de buurlanden van de Democratische Republiek Congo tot verantwoordelijkheid oproepen, en tegelijk wijzen op de moeilijkheden van de Congolese regering om de noodzakelijke hervormingen voor de herstructurering van haar veiligheidsapparaat door te voeren.

**Nº 9 DE M. HELLINGS**

**Compléter le point 4. du dispositif par ce qui suit :**

« et d'agir pour que celui-ci soit effectivement appliqué ».

**Nr. 9 VAN DE HEER HELLINGS**

**Punt 4 van het dispositief aanvullen als volgt :**

« en ervoor te zorgen dat dit effectief wordt toegepast ».

Justification	Verantwoording
Le mandat de la MONUSCO contient déjà des dispositions visant à protéger la population civile. Un renforcement du mandat est bien sûr souhaitable mais c'est avant tout sa mise en œuvre effective, et dans toutes ses dimensions, qui importe.	Het mandaat van de MONUSCO bevat reeds bepalingen die de burgerbevolking moeten beschermen. Een versterking van dat mandaat is natuurlijk wenselijk, maar het is in de eerste plaats van belang dat het mandaat effectief wordt uitgevoerd, in al zijn aspecten.

## Nº 10 DE M. HELLINGS

**Remplacer les points 5. et 6. du dispositif par un point 5. (nouveau), libellé comme suit :**

*« 5. pour inciter les pays voisins de la République démocratique du Congo à respecter et mettre en œuvre l'accord-cadre, en cas de violation flagrante et dûment constatée ou sa non-mise en œuvre, d'essayer d'atteindre une position commune des partenaires de l'Union européenne afin de prendre des sanctions en matière de poursuite de nos projets de coopération au développement à l'égard du Rwanda et de l'Ouganda. À défaut d'accord au niveau européen, le gouvernement doit entreprendre une démarche similaire au niveau unilatéral. Ces sanctions doivent évidemment toucher l'aide budgétaire et ne doivent évidemment pas toucher les projets touchant directement l'aide à la population civile. Les budgets dégagés pourront servir non seulement à grossir les montants alloués à la coopération au développement à l'Est du Congo (aide aux réfugiés) mais aussi à soutenir la société civile locale au Rwanda ou en Ouganda. ».*

## Justification

Qu'il existe désormais un accord-cadre est un fait politique nouveau, c'est la raison pour laquelle ces deux articles sont obsolètes. Il est important que la communauté internationale maintienne une pression sur ces pays. C'est la raison pour laquelle cet amendement garde l'esprit des articles initiaux tout en renforçant les effets (sanctions unilatérales) en cas de violation ou ne non-application des accords par le Rwanda et l'Ouganda.

Notre gouvernement était particulièrement peu volontariste dès qu'il s'agissait de prendre des sanctions contre le Rwanda avant l'existence de l'accord-cadre. D'autres pays de l'UE ont pourtant déjà supprimé leur aide budgétaire, en Grande-Bretagne entre autres. Quand des sanctions ne sont pas prises au niveau européen, cela ne nous dédouane pas de les prendre au niveau belge. Notre pays joue un rôle important de pionnier dans la région des Grands Lacs.

Benoit HELLINGS.

## Nr. 10 VAN DE HEER HELLINGS

**De punten 5 en 6 van het dispositief vervangen door een punt 5 (nieuw), luidende :**

*« 5. om de buurlanden van de Democratische Republiek Congo ertoe aan te zetten de kaderovereenkomst na te leven en uit te voeren, in geval van flagrante en behoorlijk vastgestelde schending of niet-naleving, te trachten tot een gemeenschappelijk standpunt van de partners van de Europese Unie te komen teneinde sancties te treffen met betrekking tot de voortzetting van onze ontwikkelingssamenwerkings-projecten inzake Rwanda en Oeganda. Bij gebrek aan een akkoord op Europees niveau moet de regering vergelijkbare stappen ondernemen op unilateraal niveau. Deze sancties moeten uiteraard betrekking hebben op de begrotingshulp en natuurlijk niet op de projecten die de burgerbevolking rechtstreeks ten goede komen. De vrijgemaakte budgetten kunnen niet enkel dienen om de bedragen te verhogen voor ontwikkelingssamenwerking in Oost-Congo (vluchtingenhulp), maar ook om de lokale burgerbevolking in Rwanda of Oeganda te steunen. ».*

## Verantwoording

Dat er voortaan een kaderovereenkomst bestaat, is een nieuw politiek feit en daarom zijn deze twee artikelen achterhaald. Het is belangrijk dat de internationale gemeenschap druk op deze landen blijft uitoefenen. Om die reden behoudt dit amendement het opzet van de oorspronkelijke artikelen, maar versterkt het de effecten (unilaterale sancties) in geval van schending of niet-toepassing van de akkoorden door Rwanda en Oeganda.

Onze regering was bijzonder weinig daadkrachtig toen het erop aankwam sancties tegen Rwanda te treffen vóór het bestaan van de kaderovereenkomst. Andere EU-landen hebben hun begrotingshulp echter al geschrapt, Groot-Brittannië onder andere. Wanneer er geen sancties op Europees niveau worden getroffen, hoeft dat niet te betekenen dat het niet op Belgisch niveau kan gebeuren. Ons land speelt een voortrekkersrol in het gebied van de Grote Meren.